

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Økonomisager

Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2013.

Punkt 03 Omplaceringer for konto 1 og konto 37.

Punkt 04 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Sisimiut.

Punkt 05 Harmonisering af fritidsområdet i byerne med fokus på Maniitsoq.

Punkt 06 Ansøgning om omplacering af bevillingerne indenfor Fritidsklub.

Punkt 07 Ansøgning om omplacering til kontorrokade i QUPANUK.

Generelle sager

Punkt 08 Revisionsberetning nr. 12 og 13 for Qeqqata Kommunia.

Punkt 09 Revision af principper for udlicitering i Qeqqata Kommunia.

Punkt 10 Ansøgning af midler til håndtering af ubrændbart affald.

Punkt 11 Udarbejdelse af sprogpolitik.

Punkt 12 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2014.

Punkt 13 høring vedr. Selvstyrets bekendtgørelse nr. xx. Af xx.xxxx. 2013 om pension til borgmester og deres ægtefæller og børn.

Punkt 14 Høring vedr. ændring af vederlagsbekendtgørelse – tilføjelse af lokaludvalg.

Punkt 15 Fornyelse af Servicekontrakt med Qeqqani Inuutissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit - Qeqqata Erhvervsråd (QIS) for perioden 2014 til og med 2017.

Personalesager

Punkt 16 Orientering om aktuelle personalesager pr. 19. november 2013.

Orienteringssager

Punkt 17 Orientering om budgetomplaceringer 2013 Sisimiut.

Punkt 18 Orientering om budgetomplaceringer 2013 Maniitsoq.

Punkt 19 Orientering om borgmesterbeslutning vedr. udgiftstop af variable sociale ydelser under konto 4.

Punkt 20 Orientering vedrørende ”Fordeling af vidtgående specialundervisningstimer (vsp-timer) for skoleåret 2013 / 2014 for skoler i Sisimiut, Maniitsoq og bygder.

Punkt 21 Eventuelt.

Mødet foregik pr. telefon og startede kl. 8:30

Deltagere:

Atassut

Bitten Heilmann, Maniitsoq – deltog fra Nuuk

Mette Sofie Lerch, Sisimiut – i stedet for Siverth K. Heilmann

Siumut

Hermann Berthelsen, Sisimiut

Gedion Lyberth, Maniitsoq – deltog fra Qaanaaq

Fraværende med afbud:

Marius Olsen (S), der var ingen stedfortræder.

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Dagsordenen godkendt.

Punkt 02 Økonomiudvalgets økonomirapport pr. ultimo oktober 2013

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 83,3 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året. Ledelse og udvalg skal fortsat have fokus på udviklingen med henblik på at budget for 2013 overholdes.

Administrationsområdet

Administrationsområdet		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
10	Udgifter til folkevalgte	7.372	28	7.400	6.116	1.284	82,6
11	Den Kommunale Forvaltning	69.869	-108	69.761	55.766	13.995	79,9
12	Kantinedrift	491	0	491	946	-455	192,7
13	IT	9.564	0	9.564	7.431	2.133	77,7
18	Tværgående aktiviteter	7.291	0	7.291	5.117	2.174	70,2
Administrationsområdet i alt		94.587	-80	94.507	75.376	19.131	79,8

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 75,3 mio. kr. ud af en bevilling på 94,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 79,8 %. Merforbruget ligger på konto 12, jf. beskrivelsen nedenfor.

Konto 10

Udgifter til folkevalgte		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
10-01	Kommunalbestyrelsen	5.033	0	5.033	4.374	659	86,9
10-02	Bygdebestyrelser	1.882	0	1.882	1.417	465	75,3
10-04	Ældreråd	0	28	28	0	28	0,0
10-11	Valg	216	0	216	210	6	97,2
10-16	Øvrige udgifter til folkevalgte	241	0	241	115	126	47,7
Udgifter til folkevalgte i alt		7.372	28	7.400	6.116	1.284	82,6

Udgifter til folkevalgte har et forbrug på 6,1 mio.kr. ud af en bevilling på 7,4 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 82,6 %.

Vederlag til kommunalbestyrelsen er reguleret i henhold til Inatsisartutlov nr. 22 af 18. nov. 2010 pr. 1. april 2013. Bevilling til ældrerådet skyldes en budgetomplacering fra konto 47-15 (omsorgsforanstaltninger) til dækning af 3 ældrerådsmedlemmers rejse- og opholdsudgifter. Udgifterne til kommunevalget den 2. april 2013 blev afholdt inden for bevillingen.

Konto 11

Den kommunale forvaltning		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
11-00	Den kommunale forvaltning	66.708	-108	66.600	53.413	13.187	80,2
11-01	Administrationsbygninger	3.161	0	3.161	2.353	808	74,4
Den kommunale forvaltning i alt		69.869	-108	69.761	55.766	13.995	79,9

Den kommunale forvaltning har et forbrug på 55,8 mio.kr. ud af en bevilling på 69,8 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 79,9 %.

Der er ikke foretaget lønreguleringer med tilbagevirkende kraft 1.4.2013 på DJØF-overenskomster, da forhandlingerne er ikke på plads endnu.

Konto 12

Kantinedrift		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
12-01	Kantinedrift	491	0	491	946	-455	192,7
Kantinedrift i alt		491	0	491	946	-455	192,7

Merforbrug på kantinedrift i Sisimiut skyldes, at A/S Boligselskabet INI endnu ikke har afregnet deres andel af fællesomkostninger. Kantinen blev privatiseret pr. 1. december 2012, og der er nu indgået ny samarbejdsaftale med boligselskabet om fælles driftstilskud til kantinen. INI's bidrag efter denne aftale faktureres én gang årligt af kommunen – i januar det efterfølgende år.

Merforbrug på kantinedrift i Maniitsoq skyldes, at der er et behov for et bevillingsmæssigt tillæg i lighed med 2012, idet der fortsat mangler bevilling til løn, varekøb og salg.

Det forventes, at kantinen i Maniitsoq ligeledes vil blive udliciteret.

Konto 13

IT		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
13-01	Fælles IT-virksomhed	9.564	0	9.564	7.431	2.133	77,7
IT i alt		9.564	0	9.564	7.431	2.133	77,7

IT-området har et forbrug på 7,4 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 9,6 mio.kr. Det svarer til et forbrug på 77,7 %.

Mindreforbruget skyldes primært, at registrering af forbruget til iPad-projektet først forventes sidst på året.

Konto 18

Tværgående aktiviteter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
18-02	Forsikring og vagtværn	3.325	0	3.325	2.699	626	81,2
18-04	Byplan	480	0	480	145	335	30,2
18-06	Kontingenter og tilskud mv.	1.962	0	1.962	1.771	191	90,3
18-07	Overenskomstrelaterede afgifter	386	0	386	5	381	1,3
18-08	Velkomstgave til nyfødte	24	0	24	0	24	0,0
18-20	Dispositionsbeløb til byggerne	1.114	0	1.114	496	618	44,5
Tværgående aktiviteter i alt		7.291	0	7.291	5.116	2.175	70,2

Tværgående aktiviteter har et forbrug på 5,1 mio.kr. ud af en bevilling på 7,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 70,2 %.

Kontingenter og tilskud mv. (konto 18-06) omfatter nu helårskontingent til KANUKOKA.

Overenskomstrelaterede afgifter (konto 18-07) omfatter ”personaleforanstaltninger”. Mindreforbruget skyldes, at denne konto bl.a. indeholder indkøb af medarbejdernes julegave.

Byggerne har generelt været tilbageholdende med at anvende de bevilgede midler fra konto 18-20.

Kommunale erhvervsengagementer

Konto 37

Kommunale Erhvervsengagementer		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
37	Kommunale Erhvervsengagementer	3.961	505	4.466	6.040	-1.574	135,2
Total		3.961	505	4.466	6.040	-1.574	135,2

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 6,0 mio.kr. ud af en bevilling på 4,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 135,2 %.

Merforbruget på konto 37 skyldes primært, at der ikke er modtaget og ej heller indarbejdet aftalte indtægter fra Selvstyret vedr. RUS-projekter. Desuden er Qeqqata Erhvervsråd forudbetalt for 2. halvår og Arctic Circle Race har modtaget årstilskud.

Skatteafregninger og tilskud

Konto 80 - 83

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
80-01	Personlig indkomstskat	-294.474	-7.800	-302.274	-224.616	-77.658	74,3
81-01	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	252	-4.252	-6,3
83-01	Generelle tilskud og udligning	-298.958	-3.090	-302.048	-251.707	-50.341	83,3
Total		-597.432	-10.890	-608.322	-476.071	-132.251	78,3

Qeqqata Kommunian har indtægter fra skatter og tilskud på -476,1 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -608,3 mio. kr. Det svarer til indtægter på 78,3 %.

Indkomstskatter (konto 80-01) er jf. Selvstyrets bogføringer for 9 måneder, idet acontoskat afregnes bagud. Selskabsskat (konto 81-01) for 2013 afregnes primo 2014. Den registrerede udgift skyldes kommunens andel af tilbagebetaling af skat for tidligere indkomstår.

Andre indtægter og afskrivninger

Konto 85 - 88

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)	i %
85-01	Renteindtægter	-1.791	1.779	-12	-77	65	641,7
85-02	Renteudgifter	0	0	0	0	0	0,0
85-04	Kapitalafkast på udlejningsboliger	-11.185	0	-11.185	-8.505	-2.680	76,0
86-01	Andre indtægter	-4.000	4.000	0	-25	25	0,0
86-02	Salg af fast ejendom	-1.520	0	-1.520	-346	-1.174	22,8
86-03	Betaling for byggemodning / tilslutning kloak	-3.080	0	-3.080	-1.254	-1.826	40,7
88-00	Afskrivninger	1.100	0	1.100	16	1.084	1,5
Total		-20.476	5.779	-14.697	-10.191	-4.506	69,3

Qeqqata Kommunian har i årets første 10 mdr. haft indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger for i alt 10,2 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 14,7 mio. kr. Det svarer til indtægter på 69,3 %.

Kapitalafkast på udlejningsboliger (konto 85-04) er afregningen for 9 måneder, hvilket skyldes at INI afregner månedsvis bagud for såvel Sisimiut som Maniitsoq.

Salg af fast ejendom (kt. 86-02) omfatter bl.a. Bowlingcentret i Kangerlussuaq, solgt til overtagelse 1. nov. 2013. Indtægter fra byggemodning / tilslutning kloak (kt.86-03) er ofte sæsonpræget, men de lave registrerede indtægter er bekymrende.

Afskrivning (konto 88), hvor sager om større afskrivninger vil blive samlet og forelagt til godkendelse i ØU på dette møde.

Forventet ultimo beholdning

Likvid beholdning primo 2013	26.734.000
Driftsresultat iht. budget 2013	6.237.000
Statusforskydninger jf. budget 2013	-8.518.000
Tillægsbevilling, boliglån	-9.058.000
Tillægsbevillinger, drift	<u>-10.785.000</u>
Samlet kasseforskydning	-22.124.000
Likvid beholdning ultimo 2013	4.610.000

De likvide aktiver forventes at falde fra 26,7 mio. kr. til 4,6 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2013, det forventede driftsresultat fra budget 2013, de forventede statusforskydninger (tilsagn om boliglån), udbetaling af boliglån til 2 andelsboligforeninger samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Med forventede tillægsbevillingsansøgninger på familieudvalgets område på over 10 mio. kr. vil den forventede likvide beholdning ved årets udgang forventes ikke at være positiv 5 mio. kr. men negativ 5 mio. kr.

Den forventede likviditet presser kommunens økonomi betydeligt, så der er behov for en fortsat stram økonomisk styring på alle områder.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia er pr. 1.11.2013 på 65,7 mio. kr., hvilket er en stigning på ca. 5,5 mio. kr. i forhold til samme tid sidste år. Tilgodehavende vedr. A-bidrag ydet som forskud har fortsat en stigende tendens. På ét år er tilgodehavendet steget med 3,6 mio.kr. fra 30,3 til 33,9 mio.kr. for Maniitsoq og Sisimiut. Derimod er A-bidragsrestancerne overgivet til Skattestyrelsen nedskrevet med ca. 1,4 mio.kr. fra 13,8 til 12,4 mio.kr.

Inden for de seneste måneder er der opstået et tilgodehavende hos Kommune Kujalleq på ca. 3,3 mio.kr. med direkte relation til handicapområdet. Der er tale om 3 konkrete sager, hvor Kommune Kujalleq har gjort indsigelse mod det juridiske indhold i de fremsatte krav.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget,

at økonomirapporten godkendes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.
2. Restanceliste

Punkt 03 Omplaceringer for konto 1 og konto 37

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

En gennemgang af kontoområdet for Folkevalgte (konto 10), Den Kommunale Forvaltning (konto 11), Kantinen (konto 12) og Tværgående aktiviteter (konto 18) viser et behov for justeringer på de enkelte konti. Justeringerne kan gennemføres ved omplaceringer inden for den givne bevilling til konto 1.

Endvidere ønskes gennemført omplaceringer inden for konto 37 – Kommunale erhvervsengagementer.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Formålet med gennemgangen har været at sikre, at der bag hver indtægt og udgift ligger en tidsvarende bevilling. Nedenfor er vist en skematisk sammenskrivning af konti, indenfor hvilke der nu foreligger forslag til bevillingsmæssige korrektioner / omplaceringer.

Det gælder for følgende:

Kontonr.	Kontonavn	Korrigeret budget	Tillæg	Ny bevilling
10-01-00	Kommunalbestyrelsen - fælles	5.033	0	5.033
11-00-00	Sparemål	0	-56	-56
11-00-06	Fælles fremmede tjenesteydelser	2.111	35	2.146
11-00-10	Sisimiut	3.438	-714	2.724
11-00-12	Familie, Sisimiut	7.514	680	8.194
11-00-19	Personaleudgifter, Sisimiut	1.832	132	1.964
11-00-20	Maniitsoq	1.192	-490	702
11-00-22	Familie, Maniitsoq	6.203	406	6.609
11-00-23	Teknik & Miljø, Maniitsoq	2.437	293	2.730
11-00-25	Praktikanter, Maniitsoq	347	285	632
11-00-29	Personaleudgifter, Maniitsoq	898	-200	698
11-00-30	Kangerlussuaq	2.310	35	2.345
11-00-50	Itilleq	495	230	725
11-01-10	Kommunekontoret, Sisimiut	1.389	-658	731
11-01-11	Teknik- & Miljøforvaltning	315	0	315
11-01-20	Maniitsoq	1.457	95	1.552
12-01-10	Kantinedrift, Sisimiut	283	50	333
12-01-20	Kantinedrift, Maniitsoq	205	408	613
18-02-00	Forsikring og vagtværn, fælles	3.325	-531	2.794
18-06-00	Kontingenter og tilskud, fælles	1.962	0	1.962
		42.746	0	42.746

Der henvises i øvrigt til vedhæftet bilag som viser hvorledes der gennemføres omplaceringer inden for de enkelte konti.

For kontoområde 37 – Kommunale erhvervsengagementer, harmoniseres de konkrete forbrug med omplacerede bevillinger, herunder meddelelsen om at Selvstyret har givet tilsagn om at bidrage med tilskud på 1 mio.kr. til BIP-projektet på havnen i Sisimiut.

Igen foregår omplaceringer inden for hovedkontoområdet 37, dog med én enkelt undtagelse.

Det gælder for følgende:

Kontonr.	Kontonavn	Korrigeret budget	Tillæg	Ny bevilling
37-01-00-12-09	Konsulentbistand	0	1.290	1.290
37-01-00-35-01	Tilskud til Qeqqata Erhvervsråd	1.425	150	1.575
37-01-03-70-01	Refusion fra Selvstyret	0	-1.000	-1.000
37-01-10-35-02	Tilskud til erhvervsudvikling	450	-240	210
18-07-00-05-00	Personaleforanstaltninger	386	-200	186
		2.261	0	2.261

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Bæredygtighedskonsekvenser

Umiddelbart ingen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Budgetomplaceringerne er udgiftsneutrale, idet de vil blive finansieret fra andre konti indenfor administrationsområdet og kommunale erhvervsengagementer

Administrationens bemærkninger

Administrationen anbefaler omplaceringen, hvorved bevillinger bringes i overensstemmelse med de faktiske forbrug.

Indstilling

Det indstilles at økonomiudvalget godkender

at omkostningsneutrale omplaceringer for konto 1 og 37 gennemføres.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Omplaceringsspecifikation for konto 1 og 37

Punkt 04 Ansøgning om budgetomplacering inden for konto 5, Sisimiut

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Området for Uddannelse i Sisimiut søger om omplacering inden for konto 5. For at dække overforbruget af forskellige konti.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

Der har været mer- og mindreforbrug på forskellige konti indenfor konto 5, og disse søges nu om at blive omplaceret inden for rammen, så udgiften forbliver udgiftsneutral. Der er forskellige grunde til overforbruget. Flere af bevillingerne er for lille.

Der er mest overforbrug på følgende: Lønninger, (PIP har haft lønreguleringer i begyndelsen af året) Personaleomkostninger, Rengøringselskab, Varme, El, Olie, Vand, Bygning, Materiel Inventar. Enkelte har overforbrug i Telefon, Fax.

Svømmebadet har der hvert år været merforbrug, og det ser ud til at bevillingen er for lille for flere kontier. Friskolen er der godkendt ekstra bevilling, som skal dækkes indenfor rammen.

Tilskud til idræt. Der bruges hvert år ca. 1 mill. til idrætsområdet, hvor bevillingen er kun på 621 t.

Kollegiet, Medborgerhuset og Aaju er lukket i starten af året. Og bevillingerne er nulstillet.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Omplaceringerne får ingen økonomiske konsekvenser.

Administrationen foretager opstramninger på de områder hvor der kan laves besparelser, men ikke alle steder er det muligt. Administrationen anbefaler derfor at der omposteres for at dække merforbruget.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget: at ansøgning om omplacering indenfor konto 5 godkendes. at punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har på sit møde den 15. november 2013 godkendt administrationens indstilling.

Indstilling

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering indenfor konto 5, jfr. bilag 1.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Budgetomplacering konto 5, Sisimiut

Punkt 05 Harmonisering af fritidsområdet i byerne med fokus på Maniitsoq

Journalnr. 44.07- 17.05/fritidsklub

Baggrund

I budget 2013 er givet en anlægsbevilling til fritidshjem/ungdomsklub 75-01-20 på 8,0 mio. kr. – fordelt med 1,0 mio. i 2013 og 7,0 mio. i 2014.

Endvidere er der i budget for 2013 givet en anlægsbevilling til handicap værested 74-55-20 på 3,0 mio. kr. – fordelt med 1,0 mio. i 2013 og 2,0 mio. i 2014.

Sidstnævnte bevilling blev til 2. behandlingen af budget 2013 og overslagsårene flyttet fra, at indrette den gamle daginstitution Aja til boliger. I stedet blev det planlagt, at kommunen skulle sælge gamle Aja, hvilket ikke har vist sig muligt.

Kommunalbestyrelsen behandlede derfor på møde 05/2013 den 29. august 2013 et forslag om at oprette Børnenes Hus i gamle Aja og besluttede, ”at man ikke vil bruge Aja’s placering, men at der findes en ny placering, parterne og borgerne høres.”

Som konsekvens heraf fremlægges nu forslag om opførelse af et nyt ungdomshus, som skal rumme klubtilbud til unge 14 – 21 årige.

Endvidere skal der tages stilling til, hvorledes Familieudvalgets anlægsbevilling 74-55-20 med 1,0 mio. i 2013 og 2,0 mio. i 2014 til ”forbedring af forholdene for de handicappede.” skal anvendes i de samlede planer for pasnings- og fritidstilbud til børn og unge.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 7 af 3. november 1994 om hjælp til personer med vidtgående handicap.

Qeqqata Kommunias handicappolitik.

Budget 2013 for Qeqqata Kommunian.

Landstingsforordning nr. 10 af 21. maj 2002 § 1, stk. 2 om fritidsklubber

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 5 af 16. april 2007 § 1, stk. 5 om fritidshjem.

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen har prioriteret gode nye faciliteter for børn og unge. Der er således i kommunens første leveår opført nye daginstitutioner i begge byer. Hermed er mindre, gamle, uhensigtsmæssige og/eller driftsmæssige dyre institutioner erstattet med større, nye institutioner. Pladsgarantien har samtidig kunnet sikres.

På fritidsområdet eksisterer der imidlertid stadig uensartede forhold mellem kommunens to byer, ligesom området på nogle områder ikke eksisterer tidssvarende lokaler til formålene.

I Sisimiut foregår **dagpasningen** som udgangspunkt på skolerne for yngste- og mellemtrinnet, altså for 1.-7. klasse. Det vil sige, at skolebørnene på skolen har et sted at opholde sig på de tidspunkter i løbet af dagen, hvor der ikke foregår undervisning.

Maniitsoq’ dagpasning er for yngste trinnet 1. – 3. klasse. Elever fra 4. – 7. klasse kan gå i klubben i løbet af dagen, når der ikke foregår undervisning.

Tilbuddene starter og slutter lidt forskelligt. På Minngortuunnguup Atuarfia kl. 8-16, på Nalunnguuarfiup Atuarfia kl. 10-16.45 og på Kilaaseeraq kl. 8-16

I Maniitsoq har **fritidsklubben** Inuussuit tæt på skolen i tidsrummet kl. 8-16 adgang for børn i 3.-7. klasse, hvor der ikke er takstbetaling.

I Sisimiut er der endvidere to **fritidshjem** – Naasoq og Sikkersok – hvor der i tidsrummet kl. 7-17 er adgang for børn i 1.-4. klasse. Her skal man indmeldes og der er takstbetaling for tilbuddet.

Om eftermiddagene/aftenerne er tilbuddene også forskellige i de to byer.

I Sisimiut bliver dagpasningen på Nalunnguarfiup Atuarfia til **fritidsklubben** Sukorsit for de 13-16 årige i tidsrummet kl. 18-22.45. Den anden fritidsklub i Sisimiut Nutaraq er åbent for de 16-21 årige i tidsrummet kl. 15-23. I Sisimiut udnyttes de to **fritidshjem** om aftenerne kl. 18-21 i vintermånederne med tilbud til henholdsvis børn i 5.-6. klasse og 7.-8. klasse.

I Maniitsoq har **fritidsklubben** Inuussuit åbent for de 14-21 årige i tidsrummet kl. 19-22.45.

I forhold til ovenstående åbningstider gælder andre tidspunkter i weekenderne.

På nuværende er tidspunkt er der således dagpasning i begge byer, men kun fritidshjem i Sisimiut. Om aftenerne er der 4 tilbud til børn og unge i Sisimiut, men kun et i Maniitsoq.

En **harmonisering på fritidsområdet for børn- og unge** vil således betyde, at der i dagstimerne bør være et **fritidshjem**tilbud i Maniitsoq og om eftermiddagene/aftenerne et **fritidstilbud** mere til børn og unge i Maniitsoq. Dette kan skabes ved at opføre et nyt **kombineret fritidshjem/-klub** i Maniitsoq, eller opføre en fritidsklub for de 'ældste' unge, og indrette den eksisterende fritidsklub til fritidshjem.

På fritidsområdet er der for nuværende også **musikskole** i Sisimiut, mens dette ikke eksisterer i Maniitsoq. Musikskole i Maniitsoq er i skrivende stund indarbejdet med en driftsbevilling til 2. behandlingen af budgetforslag 2014 og overslagsårene.

Ligeledes på fritidsområdet har begge byer **forsamlingshuse** i privat/selvejende regi, mens der i Sisimiut er kulturhus og i Maniitsoq anvendes den gamle kirke til foreningsmøder.

På foreningsområdet i forhold til **foreninger med behov for egne lokaler** er der også forskel imellem de to byer.

I Sisimiut har man anvendt den gamle daginstitution Nuka i bycentrum til foreninger som fx Røde Kors, ligkisteforening, Sisimiut TV. Her betales husleje, hvor der er mulighed for at få tilskud til betaling af. I Sisimiut planlægges en anden gamle daginstitution Ajo overdraget/solgt til den lokale ældreforening.

I Maniitsoq er der ikke på samme måde et foreningshus, men kommunen betaler huslejen for den lokale ældreforening.

En **harmonisering af fritids- og foreningsområdet** vil således betyde, at der skabes et musikskoletilbud i Maniitsoq og tilbud til foreninger med behov for egne lokaler. Dette kan med fordel kombineres i den gamle daginstitution Aja.

I det hidtidige arbejde med oplæg til forbedring af forholdene for de handicappede børn har det for såvel Familieudvalget som for administrationen været et afgørende princip, at der i alle kommunale tilbud til børn og unge skal kunne ske inklusion af de handicappede børn og unge samtidig med, at der også skal kunne tages særlige hensyn.

Den nuværende pasningsordning, hvor de handicappede børn passes isoleret fra andre børn og unge, er helt utilfredsbringende. Også i Grønland er den generelle socialpolitiske tilgang på alle områder, at der skal ske "inklusion" i skoler, fritidstilbud, uddannelser og arbejdsmarked i videst mulig udstrækning. Og for handicappede betyder det, at de gennem særlig kompensation/støtte skal have mulighed for deltagelse i størst mulig udstrækning.

Disse principper om inklusion/deltagelse og kompensation er blandt principperne i FNs handicapkonvention.

Der er aktuelt 10 børn og unge mellem 0-18 år under handicap forordningen, og 9 af dem går i skole. I foråret 2013 var der 6 – 7, der benyttede tilbuddet i pasningsordningen på skolen. I efteråret 2013 er det 4 børn, der benytter tilbuddet.

Når det nye ungdomshus er færdigt, vil der også blive bedre bygningsmæssige rammer for de øvrige pasnings- og fritidstilbud i Uddannelsesområdet. Det vil sige skolepasningsordningen, fritidsklubben og miniklubben.

Herudover overvejer Uddannelsesområdet/skolen at foretage nogle ændringer i den aktuelle anvendelse af de samlede skolebygninger, således at der måske allerede på kort sigt kan skabes bedre bygningsmæssige rammer for nogle af tilbuddene. Det betyder dermed også, at der allerede på kort sigt kan opnås forbedringer, der muliggør inklusion af de handicappede børn, således at den særlige pasningsordning kan afvikles.

Den optimale anvendelse af Familieudvalgets anlægsbevilling vil derfor være, at den indgår som et supplement til bygningsmæssige forbedringer i skoleområdet til gavn for de almindelige pasnings- og fritidstilbud samt mulighed for inklusion af de handicappede børn.

Bæredygtige konsekvenser

Det vil være bæredygtigt, at få udviklet bedre forhold for børn og unge i Maniitsoq. Ligeledes vil det være bæredygtigt, at foreningslivet får mulighed for at udfolde sig og ikke mindst indrette sig på egne præmisser fremfor at få serveret færdige løsninger fra kommunen/det offentlige. Det vil være bæredygtigt, at benytte såvel eksisterende som nye bygninger fuldt ud.

Endvidere vil det være pædagogisk bæredygtigt at sikre en bedre inklusion af de handicappede børn i skoletilbud samt pasnings- og fritidstilbud.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Udover de afsatte anlægsmidler til fritidshjem/ungdomsklub er der behov for en driftsbevilling til formålet. Det samme vil gælde et kombineret foreningshus og musikskole. Modsat vil der være en besparelse på eksisterende lejemål til ældreforeningen.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der på baggrund af principper om

- harmonisering og ensartethed mellem Sisimiut og Maniitsoq
- undgå dyre totalrenoveringer af offentlige bygninger

så bør der opføres en ny fritidsklub for de 'ældste' unge i Maniitsoq, og Aja bør anvendes til kombineret musikskole og foreningshus. Det bør endvidere overvejes om der skal indrettes et decideret fritidshjem i en af de to fritidsklubber.

Det er administrationens vurdering, at en ny fritidsklub med fordel kan placeres i nærheden af efterskolen og skolehjemmet, så disse to institutioner integreres bedre i lokalsamfundet.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget,

at der opføres en ny fritidsklub for de ældste unge i nærheden af efterskolen og skolehjemmet i Maniitsoq

at den gamle daginstitution Aja i Maniitsoq anvendes som kombineret foreningshus og musikskole

Endvidere indstilles til Familieudvalget,

at det indstilles til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen

- At Familieudvalgets anlægsbevilling med 1 mio. i 2013 og 2 mio. i 2014 anvendes som supplement til bygningsmæssige forbedringer i skolebygninger samt fritidsklubben.
- At bevillingen dermed udmøntes konkret i samarbejde mellem Området for Teknik og Miljø og Uddannelsesområdet.
- At dette forslag til udmøntning indgår i det samlede oplæg på borgermøde, når der også foreligger et oplæg fra UKFU til opførelse af et ungdomshus..

Udvalgsbehandling af sagen

Administrationens indstilling blev godkendt på Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets møde den 15. november 2013 og Familieudvalgets møde den 18. november.2013.

Indstilling

Det indstilles til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen,

at der opføres en ny fritidsklub for de ældste unge i nærheden af efterskolen og skolehjemmet i Maniitsoq

at den gamle daginstitution Aja i Maniitsoq anvendes som kombineret foreningshus og musikskole

at Familieudvalgets anlægsbevilling med 1 mio. i 2013 og 2 mio. i 2014 anvendes som supplement til bygningsmæssige forbedringer i skolebygninger samt fritidsklubben.

at bevillingen dermed udmøntes konkret i samarbejde mellem Området for Teknik og Miljø og Uddannelsesområdet.

at dette forslag til udmøntning indgår i det samlede oplæg på borgermøde, når der også foreligger et oplæg fra UKFU til opførelse af et ungdomshus..

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt. 06 Ansøgning om omplacering af bevillingerne indenfor Fritidsklub

Journalnr. 55.03

Baggrund

Ansøgning om omplacering af bevillingerne indenfor Fritidsvirksomhed for unge fra 14 til 21 år i Maniitsoq.

Regelgrundlag

Kasseregulativ.

Faktiske forhold

Hvert år bliver der ansøgt om omplacering af bevillingerne for klubber og vi ansøger atter om omplaceringer i år.

Omplaceringer som der ansøges om, er normalt til konto for lønninger samt til varme og el i Maniitsoq.

Skimmelsvampssanereringen i Maniitsoq klubben har været omfattende, dermed har der været behov for omplacering af bevillingerne til Reparation og vedligeholdelse.

De største omplaceringer af bevillingerne har været fra konto for fritidsvirksomhed for børn og unge.

Grunden til at der er foretaget store omplaceringer af bevillinger fra Atammik, er bygningen der blev brugt til pasning af yngste elever efter skolen ikke bruges mere.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Konto	Kontonavn	Nuværende bevilling	Om-placering	Fremtidig bevilling
5301200111	Timeløn	319	-58	261
5301210110	Månedsløn	0	20	20
5301210111	Timeløn	292	-167	125
5301211500	Varekøb	0	1	1
5301212500	Husleje	0	50	50
5303200110	Månedsløn	475	147	622
5303200111	Timeløn	494	160	654
5303200506	Kursusudgifter	0	3	3
5303201000	Kontorholdsudgifter	16	-8	8
5303201600	Forplejningsudgifter	5	-5	0
5303202120	El	21	9	30
5303202140	Varme	44	20	64
5303202150	Øvrige driftsmidler	40	-34	6
5303202200	Reparation og vedligeholdelse	79	35	114
5303700111	Timeløn, Napasoq	86	-10	76
5303702501	Husleje	22	-7	15
5303800111	Timeløn, Atammik	193	-110	83
5303801500	Varekøb	13	1	14
5303802150	Øvrige driftsmidler	37	-37	0
5303802200	Reparation og vedligeholdelse	10	-10	0
		2.146	0	2.146

Direktionens bemærkninger

Ingen

Administrationens vurdering

Hvert år foretages der omplaceringer fra klubber i Maniitsoq og omegn, i år er omplaceringerne mere omfattende, på baggrund af højere lønninger til personalet og ny forvaltning af Klubbeeraq for børn, samt skimmelsvampssanering af Maniitsoq klubben.

Administrationens indstilling

at omplaceringerne indenfor bevillingerne godkendes, samt at sagen videresendes til Økonomiudvalget.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har på sit møde den 15. november 2013 godkendt administrationens indstilling.

Indstilling

Det indstilles at økonomiudvalget godkender ansøgningen om budgetomplacering, jfr. ovenstående skema.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 07 Ansøgning om omplacering til kontorrokade i QUPANUK

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Kommunalbestyrelsen godkendte i sit møde den 26. september 2013, pkt. 6, at give en tillægsbevilling på kr. 771.000 kr. i 2013 og 735.000 kr. i 2014 og frem til udgifter til kontorrokade i QUPANUK, for derved at kunne genetablere 2 stuer mere for at nedbringe den lange venteliste til QUPANUK.

Ved den detaljerede tekniske opmåling har OTM konstateret at det er muligt, at etablere 3 stuer og i konsekvens heraf foreslår ældreområdet at etablering af den ekstra stue finansieres gennem besparelser på lønkontiene i 2013. Ændringen er baseret på OTM 's notat medtaget som bilag 1.

De samlede udgifter til genetablering af tre stuer er anslået til kr. 700.000,00, hvilket er 200.000 kr. mere end oprindeligt afsat til etablering af to stuer.

I forhold til den oprindelige bevilling ansøges om at flytte 214.000 kr. fra lønninger til bygninger og lokaler i 2013.

Faktiske forhold

QUPANUK er normeret til 32 pladser og 1 aflastningsstue. Der er ingen ledige pladser og pr. 1. oktober 2013, er 30 ældre borgere skrevet op til ventelisten til QUPANUK og heraf er 4 plejepatienter på sygehuset.

Det nuværende kontor flyttes til kælderen, dagcentret til det nuværende kontor og i det nuværende dagcenter etableres tre stuer.

Regelgrundlag

Ltf. nr. 11 af 30. oktober 1998 om ældreinstitutioner m.v., § 5: *Kommunalbestyrelsen skal sikre, at der findes det fornødne antal pladser i kommunale ældreinstitutioner.*

Økonomiske konsekvenser

Tillægsbevilling til kontorrokade i QUPANUK i 2013 fordeler sig således:

Oprindelig bevillingstabel 1
Utoqqaat Angerlarsimaffiat

Konto	Kontotekst	Budget	Forventet forbrug	Tillægsbevilling
4709100111	Lønninger, timeløn	6.178	6.372	214
4909101505	Beklædning	38	40	2
4709101602	Bespisning	859	888	29
4709102099	Nye inventar	167	193	26
4709102201	Bygninger og lokaler	213	713	500
I alt		7.435	8.206	771

Revideret bevillingstabel 2. Såfremt ansøgningen imødekommes vil bevillingstabellen i 2013 være således

Konto	Kontotekst	Budget	Forventet forbrug	Tillægsbevilling
4709100111	Lønninger, timeløn	6.178	6.372	0
4909101505	Beklædning	38	40	2
4709101602	Bespisning	859	888	29
4709102099	Nye inventar	167	193	26
4709102201	Bygninger og lokaler	213	713	714
I alt		7.435	8.206	771



I forbindelse med sagens forløb, er det konstateret, at det ikke forventes at arbejdet kan blive færdig i år, da det først skal udbydes når der først er opnået bevilling på de 700.000 kr., hvor teknik- og miljø først vil starte på at udarbejde udbudsmaterialet.

Det medfører derfor, at tillægsbevillingen til løn ikke vil blive brugt i 2013, men anbefales omplaceret fra lønkontoen til bygning og lokaler, dvs. de 200.000 kr. på konto 4709100111, omplaceres til konto 4709102201.

Samtidig skal gøres opmærksom på at evt. u forbrugte beløb i 2013 skal overføres til 2014.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens bemærkninger

Det er administrationens vurdering at en etablering af 3 ekstra stuer vil lette presset på plejehjemmet og reducere ventetiden for borgere, der har behov for ophold og i nogen grad give mulighed for akut aflastning som alternativ til hospitalsindlæggelse.

Pr. 1. oktober 2013 er antallet af plejepatienter på sygehuset steget til 4, men der er risiko for yderligere stigning til 5. Derfor vil en ekstra stue få en stor betydning for kommunens økonomi, ikke mindst på det store pres ældreområdet pt. er udsat for.

Administrationens indstilling

At der overføres 200.000 kr. af den godkendte tillægsbevilling på 214.000 kr. på konto 4709100111 til konto 4709102201, for derved at 3 ekstra stuer kan genetableres i QUPANUK.

Administrationens indstilling

Området for familie indstiller, at familieudvalget anbefaler økonomiudvalget at godkende omplaceringen således som den kommer til udtryk i den reviderede bevillingstabel 2.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har på sit møde den 18. november 2013 godkendt administrationens indstilling.

Indstilling

Det indstilles at økonomiudvalget godkender budgetomplaceringen, jfr. revideret bevillingstabel 2.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. OTM, teknisk beskrivelse af bygningsændringen af 28.10.2013

Punkt 08 Revisionsberetning nr. 12 og 13 for Qeqqata Kommunia

Journalnr. 06.04.01

Baggrund

Kommunernes revisionsafdeling har ved brev af 18. september 2013 fremsendt beretning nr. 12 og nr. 13 vedr. ”Revision af Selvstyreområderne” i kommunens regnskaber for året 2012 – Delberetning for regnskabsåret 2012, samt ”Revision af regnskabet for 2012” – Afsluttende beretning for regnskabsåret 2012

Regelgrundlag

I henhold til Styrelseslovens § 48 stk. 5 påhviler det kommunalbestyrelsen at besvare revisionens bemærkninger, og herefter tilsende besvarelsen til Tilsynsrådet så snart afgørelse foreligger.

Faktiske forhold

I Revisionsberetning nr. 12 tilkendegives, at *kommunen har afstemt de afregninger, der er foretaget i forhold til Selvstyret. Det er påset, at der er overensstemmelse mellem kommunens registreringer og de fastsatte eller aftalte refusionsandele, og det er det påset, at der løbende er foretaget opkrævning og afregning med Selvstyret, herunder at der er etableret procedurer, der sikrer korrekt periodisering*

Om Selvstyreområderne i kommunens regnskab for året 2012 gør revisionen opmærksom på, at de i løbet af året har afgivet revisionsbemærkninger vedr. ledelsestilsynet på arbejdsmarkeds- og socialområdet. Disse bemærkninger blev besvaret med revisionsberetning nr. 11 vedr. løbende revision for 2012 om at igangsætte audit ledelsestilsyn. Hertil bemærker Revisionen, at dette ikke fuldt ud er efterlevet i 2012.

Familieudvalget samt Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har oplyst, at de fortsat følger op på samt effektiviserer ledelsestilsynet.

I Revisionsberetning nr. 13 gives der følgende bemærkninger:

- Diverse projekter med tilskud fra Selvstyret, hvor Revisionen har gennemgået et antal projekter og har konstateret, at lovkravet for at modtage tilskud ikke i alle tilfælde bliver iagttaget. Det anbefales, at der fremover er større opmærksomhed på projektstyringen.
- Budget- og bevillingskontrol hvor der er konstateret budgetoverskridelser på flere hovedområder, uden at der er søgt om tillægsbevilling. Revisionen gør opmærksom på, at det i Styrelsesloven er anført, at der ikke må iværksættes foranstaltninger, som medfører udgifter eller indtægter, før kommunalbestyrelsen har meddelt fornøden bevilling.
- Anlægsvirksomhed, hvor anlægsregnskabet for Kulturhuset Taseralik er gennemgået. Ifølge det godkendte anlægsregnskab udgør anlægsbevillingen kr. 33,3 mio. og forskellen på kr. 1,0 mio. jf. bogføring på kr. 32,2 mio. skyldes, at merforbruget i forhold til bevilling i regnskabsår 2004 fejlagtigt ikke er opført i anlægsregnskabet. Dette medfører en overskridelse af budgettet på kr. 2,4 mio. og anlægsregnskabet udviser en overskridelse af budgettet på kr. 1,3 mio.

- Finansielle konti, hvor en række konti burde være udlignet på den ene eller anden måde (manglende overførsel til driftskonti, manglende afregning/afklaring i forhold til borger/virksomhed/institution, m.v.). Det er Revisionens vurdering, at kommunens forretningsgange, ledelsestilsyn og egne kvalitetskontroller ikke har fungeret optimalt i regnskabsåret. Der er stadig problemer på området, hvorfor det er vigtigt, at forretningsgange og procedurer hurtigst muligt bliver implementeret i forvaltningerne.
- Om IT- sikkerheden noterer revisionen sig, at det er uden revisionsmæssigt risici at anvende kommunens IT-systemer. Det anbefales som tidligere, at der udarbejdes strategi og regler for IT-anvendelse og IT-sikkerhed.
- Vedr. årsregnskabet opbygning og indhold konstateres det, fortegnelsen over eventualrettigheder ikke indeholder oplysninger om pantebrev i en andelsboligforening i Maniitsoq

Administrationens vurdering

Administrationen foreslår, at bemærkningen besvares på følgende måde:

Administrationen må beklageligvis erkende, at revisionens bemærkninger i høj grad er gentagelser fra afsluttende beretninger for de seneste 3 år. Der synes således behov for, at fagudvalgene fokuserer mere på den stramme økonomistyring i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger. Fagudvalgene bør i langt højere grad have fokus rettet mod besluttede retningslinjer og søge om de nødvendige budgetomplaceringer.

Administrationen er enig i at forretningsgange, strategi, (formaliseret)ledelsestilsynet og kvalitetskontroller vedr. tilskud og finansielle konti kunne have fungeret bedre i 2012.

Overskridelsen ang. anlægsregnskabet for Kulturhuset Taseralik, er at der ikke havde været taget højde for langvarigt byggesag ved A-overslag og bevilling, til dels byggepladsdrift, og at et firma, efter aflevering gik konkurs, så mangelfhjælpning er sket med andre firmaer over garantistillelsen. Erstatningen over konkurssagen er først afdækket i 2013 til disse mangelfhjælpninger, en indtægt som egentlig skulle være bogført på byggesagen, og anlægsregnskabet er først udarbejdet derefter. Kommunen har ved flere gange kontaktet Foreningen for andelsbolig i Maniitsoq om det krævede pantebrev, senest i september måned i år. Området for Teknik & Miljø følger op det.

Indstilling

Det indstilles, at Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen godkender de forelagte forslag til besvarelse af revisionsberetningerne

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Revisionsberetning nr. 12
2. Revisionsberetning nr. 13

Punkt 09 Revision af principper for udlicitering i Qeqqata Kommunia

Journalnr. 10.00.04.

Baggrund

Kommunen vedtog i efteråret 2009 principper for udlicitering af opgaver. I disse retningslinjer var driftsopgaver medtaget, men i nedennævnte nye regelgrundlag fra december 2009 er driftsopgaver ud over 4-årige rammeaftaler ikke omfattet.

Regelgrundlag

I henhold til Inatsisartutlov nr. 11 af 2.12.2009 om indhentning af tilbud i bygge- og anlægssektoren skal kommunen udbyde arbejder over bestemte størrelser i licitation.

For bygge- og anlægsopgaver gælder AP95.

I kommunens kasse- og regnskabsregulativ samt i kommunens organisationsstruktur, fastsætter kommunen hvem der er budgetansvarlig for de enkelte områder.

Faktiske forhold

Da der ikke er lovgrundlag for driftsopgaver hverken i AP95 eller Inatsisartutlov nr. 11 af 2.12.2009, er driftsopgaver derfor udtaget af de reviderede retningslinjer. Samtidig er der sket nogle sproglige justeringer og præciseringer.

Bæredygtigheds konsekvenser

Neutral.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Udbud af arbejder bør sikre at kommunen opnår den mest fordelagtige pris. Øget brug af udbud bør derfor give mulighed for besparelser.

Administrationens vurdering

Driftsopgaver bør fjernes fra de reviderede retningslinjer da lovgrundlaget kun omfatter bygge- og anlægssektoren. Der kan derefter udarbejdes særskilte retningslinjer for udbud af driftsopgaver.

Administrationens indstilling

Teknik- og Miljøforvaltningen foreslår Teknik og Miljøudvalget, at indstille til økonomiudvalget at godkende den reviderede udgave af principperne for udlicitering i Qeqqata Kommunia.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 24. oktober 2013 godkendt administrationens indstilling.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget,

at den reviderede udgave af principperne for udlicitering i Qeqqata Kommunia godkendes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Forslag til principper for udlicitering i Qeqqata Kommunia revideret udgave af september 2013.

Punkt 10 Ansøgning af midler til håndtering af ubrændbart affald

Journalnr. 27.01.04.52/27.01.04.53

Baggrund

Bygdebestyrelsen Atammik/Napasq fremsender ansøgning om tillægsbevilling i 2014 til håndtering af jernskrot og andet ubrændbart affald i Atammik og Napasq.

Regelgrundlag

Den af Kommunalbestyrelsen vedtagne tidsplan for behandling af budget 2014. I følge tidsplanen skulle ønsker fra Bygdebestyrelser, partier og chefgruppen være afleveret senest 20. juni.

Faktiske forhold

Der har gennem årene ophobet sig en del jernskrot og andet ubrændbart affald i både Atammik og Napasq. Der har aldrig været afsat midler til en oprydning af skrottet, og jerdumpen i Maniitsoq, som vil skulle modtage det, er i forvejen overfyldt.

Bæredygtige konsekvenser

Hvis jernskrottet neddeles og sendes til skrothandler i Danmark, vil metallet kunne genanvendes.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Bygdebestyrelsen søger om kr. 123.000,- til hver af bygderne til ansættelse af en deltids medarbejder til håndtering af skrottet. Der vil dog også være udgifter til fragt af skrottet, størrelsen er svært at forudsige, da mængderne ikke er opgjort.

Det er anslået, at en oprydning af jernskrot i de tre bygder under Maniitsoq vil beløbe sig til ca. kr. 500.000,-.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Beslutning om jernskrot fra bygderne bør behandles sammen med spørgsmålet om oprydning af jerdumpen i Maniitsoq med henblik på en samlet løsning. Neddeling og pakning af jernskrot til forsendelse kræver sagkundskab for at holde fragtomkostningerne nede.

Administrationens indstilling

Det indstilles til Teknik- og Miljøudvalget, at jernskrot i Maniitsoqs bygder i budgetbehandlingen behandles sammen med spørgsmålet om oprydning af jerdumpen i Maniitsoq.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 24. oktober 2013 godkendt administrationens indstilling.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalgets godkendelse,

at jernskrot i Maniitsoqs bygder i budgetbehandlingen behandles sammen med spørgsmålet om oprydning af jerdumpen i Maniitsoq.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Brev fra Bygdebestyrelse Atammik/Napasog

Punkt 11 Udarbejdelse af sprogpolitik

Journalnr.

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Malene Ingemann fremsendte ved e-mail af 4. september 2013 forslag om udarbejdelse af sprogpolitik til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Jfr. vedlagte forslag vil Malene Ingemann høre om man i kommunalbestyrelsen kan arbejde hen mod, at der på forsøgsbasis udarbejdes sprogpolitik på:

- alle skoler/klasser, institutioner og arbejdspladser, da man har personalepolitik at man også bør have en sprogpolitik.
- at der for virksomheder ligeledes bør ske udarbejdelse af en sprogpolitik.

Hun skriver endvidere i forslaget, at

”Formålet er at udvikle befolkningens sprogværktøjer på kryds og tværs, at få smidt sproghæmningerne og at sikre at vi via kommunikation opnår en større forståelse og respekt sprokulturelt imellem, samt at udnytte læringsmuligheder fuldt ud i dagligdagen.

På arbejdspladserne gælder det i høj grad at om at få dansktalende bedre integreret i samfundet i det grønlandske sprog. Med det formål at få tillært sig mere lidt mere grønlandsk hver dag.

Dette første skridt vil sikre at vi kan starte med at udnytte de sprogværktøjer der er i dag, ved at blive mere bevidst om hvordan vi bruger vores sprog på kryds og tværs, og hvordan disse faktisk kan blive 'gratis' værktøjer i samfundet for en bedre integration og udvikling af sprog på kryds og tværs og dermed få udnyttet folks potentialer, ønsker og behov.

OBS: Én sprogpolitik på en arbejdsplads behøver jo ikke at være én politik, - den kan være sammensat af flere forskellige behov, afhængig af individuelle behov og de forudsætninger der er på arbejdspladsen, de ansatte imellem.”

Forslaget blev behandlet på kommunalbestyrelsens møde d. 26. september 2013.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 7 af 19. maj 2010 om sprogpolitik.

Personalepolitik i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Der er ifølge Inatsisartutloven om sprogpolitik krav om udarbejdelse af en sprogpolitik. Der er også i personalepolitikken i Qeqqata Kommunia, et afsnit om sprogpolitik der vedrører medarbejdere i Qeqqata Kommunia.

”Sprogpolitik

Medarbejdere i Qeqqata Kommunia har som en del af deres ansættelsesforhold både ret og pligt til at modtage sprogundervisning i grønlandsk, dansk og engelsk. Sprogpolitikken er båret på to søjler nemlig både de kurser som udbydes af sprogskolen i Sisimiut og undervisning som er en del af arbejdsopgaverne.

Arbejdspladsundervisningen gennemføres på faste ugentlige tidspunkter fx hver fredag 13.00 til 14.30. Medarbejderne får undervisning på arbejdspladsen, året rundt, sådan at man lærer stille og roligt, men vedvarende. Arbejdspladsundervisningen gennemføres som intern undervisning hvor grønlandere underviser danskere og danskere underviser grønlandere. Medarbejdere som behersker både grønlandsk og dansk tilbydes undervisning i engelsk. Medarbejdere som behersker grønlandsk kan vælge om de ønsker at lære engelsk eller dansk.

*Når medarbejderen har haft undervisning i 1 år på grønlandsk, tilbydes vedkomne en mulighed for at få en uges ophold på et af kommunes kontor i bygderne
Efter 5 års sprogundervisning måske en sprogrejse. Som ekstra hjælp, og som bonus for pænt at gøre en indsats i 5 år.*

Grønlandsk er hovedsprog og dansk andetsprog. Derfor bør al kommunikation på dansk suppleres med en oversættelse til grønlandsk.”

Kommunalbestyrelsen besluttede på deres møde d. 26. oktober 2013 at forslaget videresendes til samtlige udvalg til behandling. Udvalgene anmodes om at fremkomme med forslag til det videre forløb til kommunalbestyrelsesmødet i december.

Bæredygtige konsekvenser

En kommunal sprogpolitik vil være med til at sikre styrkelsen af det grønlandske sprog samt den sproglige udvikling og tilegnelse af andre sprog.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen økonomiske og administrative konsekvenser

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Indstilling

Det indstilles at Økonomiudvalget kommer med forslag til det videre forløb vedr. sprogpolitik.

Afgørelse

Sagen behandles videre.

Bilag

1. Malene Ingemann's brev af 4. september 2013

Punkt 12 Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2014

Journalnr. 01.01.01

Forslag til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens mødeplan 2014.

Alle møder starter kl. 8:30 og afholdes pr. telefon/videokonference, medmindre andet er opgivet.

Økonomiudvalg	Kommunalbestyrelse
18. februar	27. februar
18. marts	
15. april	29. april – Godkendelse af regnskab 2013.
20. maj	5. juni - Maniitsoq
19. august	28. august - Sisimiut
16. september - 1. behandling af budget 2015	25. september - 1. behandling af budget 2015
21. oktober – 2. behandling af budget 2015	30. oktober - 2. behandling af budget 2015
25. november	4. december
	Andre aktiviteter
	25.-27. august - Budgetseminar for 2015. Sisimiut

Indstilling

Direktionen indstiller ovennævnte mødeplan til økonomiudvalgets og kommunalbestyrelsens godkendelse.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Kalender 2014

Punkt 13 høring vedr. Selvstyrets bekendtgørelse nr. xx. Af xx.xxxx. 2013 om pension til borgmester og deres ægtefæller og børn

Journalnr. 03.09.04

Baggrund

Selvstyret har ved mail den 6. november 2013 sendt høring vedr. ændringsforslag til en ny bekendtgørelse vedr. pension til borgmestere og deres ægtefæller og børn.

Da den nye bekendtgørelsen ønskes sat i kraft den 1. januar 2014, er høringsfristen afkorte fra 5 uger til 4 uger, til besvarelse til senest 4. december 2013, hvorfor høringen ikke kan nås behandlet i kommunalbestyrelsen den 5. december 2013.

Bekendtgørelsen bliver udstedt med hjemmel i den nu fornylig vedtagne Inatsisartutlov om ændring af den kommunale styrelse som kommunerne dog endnu ikke har modtaget.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

Faktiske forhold

Den nye Inatsisartutlov der blev vedtaget af Inatsisartut denne efterårssamling og udkastet til bekendtgørelse forudsætter, at de borgmestere, som er/har varetaget borgmesterhverv inden 1. maj 2013 og ikke længere er borgmester, ikke bliver berørt af de nye regler.

I udkastet til ny bekendtgørelse er § 1 ny i forhold til den nugældende, hvor paragrafhenvisninger er nye, da der i bekendtgørelsesforslag §§ 10-11 er at indføre afsnit om private pensionsordninger.

Dette medfører at der er valgmulighed mellem §§ 2-6 egen pension og § 10 private pensionsordninger, alene er gældende som en overgangsordning. Ved fremtidige valg af nye borgmestere, vil det være reglerne i § 10, som finder anvendelse. Disse regler svarer til reglerne for medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut.

Hvis borgmesteren vælger at være omfattet af §§ 2-6, skal der ikke etableres en privat pensionsordning for borgmesteren. Der skal i dette tilfælde ikke indbetales pensionsbidrag på 10 % eller tilbageholdes 5 %.

Hvis borgmesteren bliver omfattet af § 10, vil en hidtil optjent pensionsret (forudsat mindst 8 års funktionstid) blive bibeholdt, og medføre udbetaling af pension fra kommunen, når vedkommende fylder 60 år, forudsat at vedkommende ikke længere er borgmester.

Men ved at blive omfattet af § 10, skal der oprettes en pensionsordning i PFA Sooraneq. Dette skal for en nuværende borgmester have virkning fra 1. januar 2014, og der skal betales 10 % pensionsbidrag og tilbageholdes 5 % pensionsbidrag med virkning fra samme dato, dvs. for det vederlag, der betales for januar måned 2014.

For de borgmestere, som omfattes af § 10, er der ikke noget krav om en bestemt funktionstid for at opnå ret til pension. Men pensionens størrelse vil blandt andet afhænge af, hvor meget der bliver indbetalt til pensionsordningen, og dette er naturligvis især afhængig af, hvor mange år, den pågældende når at være borgmester.

Det bemærkes, at medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut siden 1. januar 2004 udelukkende har optjent ret til pension i form af en pensionsordning i PFA Soorarnej. Reglerne i § 10 sikrer, at borgmestre fremover bliver ligestillet med medlemmerne af Inatsisartut og Naalakkersuisut, bortset fra borgmestre, som i henhold til overgangsreglerne vælger at være omfattet af reglerne i §§ 2-6.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Bekendtgørelsen får ikke økonomiske eller økonomiske konsekvenser for kommunen.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at da bekendtgørelsen ikke har negativt indflydelse på forhenværende og nuværende borgmestres ret til pension, men at borgmesteren inden udgangen af februar måned 2014 bør træffe beslutning om han stadig vil omfattes af §§ 2-6 eller overgå til private pensionsordninger i henhold til §§ 10-11.

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget at høringen tages til efterretning.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Høringsskrivelse af 6. november 2013 fra Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender
2. Udkast til bekendtgørelse
3. Nuværende bekendtgørelse nr. 8 af 24. maj 2012 om pension og efterløn til borgmestre og dennes ægtefælle og børn

Punkt 14 Høring vedr. ændring af vederlagsbekendtgørelse – tilføjelse af lokaludvalg

Journalnr. 03.08.00

Baggrund

Selvstyret har ved mail den 6. november 2013 samt ved rettelse af 19. november 2013 sendt høring vedr. ændringsforslag til en ny bekendtgørelse om vederlæggelse af borgmestre, kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer samt medlemmer af lokaludvalg mv.

Da den nye bekendtgørelsen ønskes sat i kraft den 1. januar 2014, er høringsfristen afkorte fra 5 uger til 4 uger, til besvarelse til senest 4. december 2013, hvorfor høringen ikke kan nås behandlet i kommunalbestyrelsen den 5. december 2013.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse. Bekendtgørelse vil få hjemmel i den fornylig vedtaget ved Inatsisartut efterårsamling 2013.

Faktiske forhold

Inatsisartut vedtager i denne efterårssamling, at kommunalbestyrelsen kan nedsætte et eller flere lokaludvalg i hver by i den pågældende kommune og at kommunalbestyrelsen kan yde et fast vederlag til medlemmer af lokaludvalg, som ikke er medlemmer af kommunalbestyrelsen. Endvidere at vederlaget kan ydes inden for et maksimumbeløb fastsat af Naalakkersuisut.

I henhold til lovændring få kommunalbestyrelsen mulighed for at nedsætte lokaludvalg. Ændringsforslaget er om tilføjelse af §§ 15 – 17 der omhandler vedlæggelse af medlemmer af lokaludvalg.

Lokaludvalget vederlagsstørrelse ligger op til på samme niveau som bygdebestyrelsernes vederlagsstørrelse der udbetales månedsvis med 1/12 af det årligt fastsatte beløb som er kr.6.196,31 om måneden indtil 1. april 2014 og efter kr. 6.227,63 pr. måned for et medlem.

Udover at der gives mulighed for at vederlægge lokaludvalg, meddelte Selvstyret ved mail af 19. november 2013, at man havde glemt at medtage afsnit om eftervederlag for borgmestre mv. hvorfor der sendes et nyt vederlagsbekendtgørelse i høring, hvorfor der er medtaget et nyt afsnit fra §§ 12 – 14.

Eftervederlag til borgmestre optjenes pr. påbegyndt år hvor der optjenes ret til 1½ måneds vederlag, dog kan eftervederlag højst ydes i 12 måneder. Eftervederlag for borgmestre er nogenlunde det samme som for et medlem af Inatsisartut og Naalakkersuisut, hvor der også optjenes for 1½ måned for hvert funktions år og kan ydes i højst i 12 måneder.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Udgift til vederlag for lokaludvalgsmedlemmer afhænger af hvor mange lokaludvalgsmedlemmer kommunalbestyrelsen vælger at nedsætte i Maniitsoq og Sisimiut da udgift pr. udvalgsmedlem er på kr. 6.196,31 om måneden indtil 1. april 2014 og efter kr. 6.227,63 pr. måned.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering udkast til vederlagsbekendtgørelse bør tages til efterretning således at lokaludvalgsmedlemmer få mulighed for at få vederlag for borgeligt ombud.

Indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget at tage høringen til efterretning.

Afgørelse

Instillingen godkendt.

Bilag

1. + 1a Høringskrivelse af 6. november 2013 fra Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender
2. Udkast til ny vederlagsbekendtgørelse
3. Nuværende bekendtgørelse nr. 1 af 21. januar 2011 om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- og bygdebestyrelsesmedlemmer mv.



Punkt 15 Fornyelse af Servicekontrakt med Qeqqani Inuitissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit - Qeqqata Erhvervsråd (QIS) for perioden 2014 til og med 2017

Journalnr. 66.15

Baggrund

Qeqqani Inuitissarsiornermut Siunnersuisoqatigiit - Qeqqata Erhvervsråd (QIS) har servicekontrakt med Qeqqata Kommunia, der hvert år fornyes. For at QIS kan arbejde langsigtet har QIS ønsket at servicekontrakten skal være flere år frem, hvorfor administrationen med QIS forelægger en servicekontrakt gældende for en periode af 4 år, fra 2014 til og med 2017.

Regelgrundlag

Tilskuddet følger Landstingslov nr. 23 af 2003 om kommunernes mulighed for erhvervsfremme.

Faktiske forhold

I forhold til Servicekontrakten for 2013 på kr. 1.725.000 vil tilskuddet for 2014 være på kr. 1.751.000 med en forhøjelse kr. 26.000 efter pris- og lønregulering. Tilskuddet vil gælde for en periode af 4 år, fra 2014 til og med 2017.

I 2013 har økonomiudvalget godkendt kr. 362.000 til projekter. Midlerne blev udbetalt når der forelå dokumentation for afholdelse. Udkast til servicekontrakten er gennemgået og vurderet af Advokatfirmaet Malling & Hansen Dam, og er ændret i udseende bl.a. med angivelse af punkt nummer for de enkelte afsnit.

I forhold til servicekontrakten 2013 er der følgende ændringer og bemærkninger:

Kontraktperiode:

Punkt 1.1 – 1.3

Nærværende aftale træder i kraft den 1. januar 2014 og har, under forudsætning af de bevilligende myndigheders accept, udover 2014 tillige virkning for 2015, 2016 og 2017. Kontrakten er uopsigelig i den 4-årige periode, kommunalbestyrelsens bevillinger er 1-årige og bortfalder ved regnskabsårets slutning. Indgåelse af en 4-årige servicekontrakt ved vedtagelse af bevilling i år 1 og efterfølgende 3 overslagsår er ikke retlige bindende overfor kommunalbestyrelsen i overslagsårene i den forstand, at den kan forhindre kommunalbestyrelsen i senere at foretage omdisponeringer eller generelle besparelser.

Aftalensrammer:

Punkt 2.1 – 2.7

Rammeaftalen ændres således, at det er servicekontraktens ordlyd, der er gældende ved uoverensstemmelser mellem ordlyden af servicekontrakten og QIS vedtægter. Baggrunden for dette er, at QIS har mulighed for at ændre vedtægterne på et hvilket som helst tidspunkt uden om Qeqqata Kommunia og derved udhule eller tilsidesætte nærværende servicekontrakt. Hvis det derimod er servicekontraktens ordlyd, der er gældende frem for QIS's vedtægter, kræver det en aktiv stillingtagen og beslutning fra kommunens side, såfremt servicekontrakten skal fraviges.

Personale:

Punkt 4.1 – 4.2

Idet en eventuel overgang af fiskeri- og fangerkonsulenterne træffes ved særskilt aftale, skal bestemmelsen om tillægsaftale i forbindelse med overtagelse af fiskeri- og fangerkonsulenterne udgår af nærværende aftale.

Servicebidrag og betaling:

Punkt 5.1 – 5.6

Det årlige servicebidrag pristalsreguleres efter forbrugerprisindekset fra Grønlands Statistik én gang årligt den 1. januar.

QIS generelle forpligtelser

Punkt 6.1 – 6.16

Bestemmelsen indeholder en betingelse om, at QIS kun må anvende servicebidraget til de aktiviteter, som er omfattet af servicekontrakten og at QIS ikke må anvende midlerne til aktiviteter i konkurrence med øvrige erhvervmæssige aktiviteter. Dette fordi der er tale om kommunale midler og kommunen i henhold til kommunalfuldmagtsreglerne ikke må støtte enkelte erhvervsdrivende, som er i konkurrence med andre.

QIS forpligtes til at fremsende en kvartalsmæssig rapport over de gennemførte aktiviteter og en redegørelse for anvendelse af servicebidraget under nærværende kontrakt. Rapporten skal foreligge senest med udgangen af hver kalendermåned, der følger efter kvartalet. Rapporten for januar kvartal 2014, skal således foreligge ultimo april 2014.

Kommunen skal have ret til at tilbageholde betalinger, såfremt QIS ikke afleverer de pligtige rapporteringer, fordi dette hindrer, at kommunen kan holde sig ajour med de udførte aktiviteter og anvendelse af servicebidraget. Muligheden for at tilbageholde betalinger, vil have en præventiv effekt, således QIS tilskyndes til at aflevere de aftalte rapporteringer.

Bæredygtige konsekvenser

QIS er på mange område med i bæredygtighedsprojekter som også er indarbejdede i udkast til servicekontrakt.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Qeqqata Kommunian har siden sammenlægning ført meget en stram økonomisk styring og fører det stadig. En aftale på serviceaftale på fire år på regional udvikling og serviceydelser på erhvervs- og turismeområdet vil give QIS mulighed for at planlægge langsigtet i erhvervs- og turismeudvikling.

Aftalen vil koste Kommunen kr. 1.751.000 i 2014 og for 2015, 2016 og 2017 skal det årlige servicebidrag pristalsreguleres efter forbrugerprisindekset fra Grønlands Statistik én gang årligt.

Kommunalbestyrelsen har for 2014 godkendt budget på konto 37-01-00-35-01 Tilskud til Qeqqata Erhvervsråd på kr. 1.425.000 det betyder, at der vil mangle kr. 326.000 for den forestående serviceaftale. For at kompensere de manglende midler, vil det være naturligt at finde midlerne fra konto 37-01-10-35-02 Tilskud til erhvervsudvikling i Sisimiut på kr. 163.000 og fra konto 37-01-20-35-01 Tilskud til erhvervsudvikling i Maniitsoq på kr. 163.000.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at det er hensigtsmæssigt at man laver en fire årige Serviceaftale med QIS for at man dermed kan have en bedre og mere fleksibel erhvervs- og turismeudvikling i Qeqqata Kommunua.

Indstilling

Det indstilles til økonomiudvalget at godkende:

- Vedlagte servicekontrakt mellem Qeqqata Kommunua og QIS
- Servicekontrakt permanent forhøjes til kr. 1.751.000 som tages fra nedenstående konto:
- Kr. 1.425.000 tages fra 37-01-00-35-01 Tilskud til Qeqqata Erhvervsråd
- Kr. 326.000 tages fra:
 - Kr. 163.000 fra 37-01-10-35-02 Tilskud til erhvervsudvikling i Sisimiut og
 - Kr. 163.000 fra 37-01-20-35-02 Tilskud til erhvervsudvikling i Maniitsoq

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Servicekontrakt - Aftale mellem Qeqqata Kommunua og Qeqqata Inuitissarsiornermi Siunnersuisoqarfia / Qeqqata Erhvervsråd, QIS, om regional udvikling og serviceydelser på erhvervs- og turismeområdet.

Punkt 16 Orientering om aktuelle personalesager pr. 19. november 2013

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

Maniitsoq:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Skolen i Atammik	Ane L. Poulsen	Timelærer	15. november 2013
Skolen i Atammik	Tiinaseeraq Sethsen	Timelærer	15. november 2013
Skolen Kangaamiut	Ane Marie Lyberth	Timelærer	1. december 2013
Atuarfik Kilaaseeraq	Else Berthelsen	Timelærer	1. december 2013
Atuarfik Kilaaseeraq	Mimi Karlsen	Lærer	1. december 2013

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Bofællesskab	Gertrud Egede	Støtteperson	30. september 2013
Skolekollegiet	Peter Levisen	Souschef	16. oktober 2013
Alderdomshjem Neriusaaq	Bent S. Kreutzmann	Kok	30. november 2013
Skolen i Kangaamiut	Karl Kasper Olsen	Timelærer	1. november 2013
Atuarfik Kilaaseeraq	Arnannnguaq Heilmann	Timelærer	6. september 2013

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Lønningskontoret	Ane Zeeb Lyberth	Souschef	Fra 1. maj 2013 til og med 30. april 2014
Atuarfik Kilaaseeraq	Helene H. Heilmann	Forskolelærer	Fra 1. august 2013 til og med 31. juli 2014
Skolen i Napasooq	Magdaline Kristiansen	Skoleleder	Fra 1. august 2013 til og med 31. juli 2014
Området for Økonomi	Dina Olsen	Souschef	Fra 1. april 2013 til og med 31. marts 2016

4. Rokeringer

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Int. daginst. Kuunnguaq	Amalie P. Lyberth	Fra socialhjælper til anderledes kvalificeret pædagog	Fra 1. september 2013 til og med 31. oktober 2016

5. Venteliste personaleboliger i Maniitsoq

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelsesdato	Antal rum	Vakantbolig	Personal bolig pr.
Atuarfik Kilaaseeraq	Aani Barlaj	Leder i skolepasning	1. november 2013	4	Annertusooq B-987,-104	Ikke endnu

Sisimiut:

1. Ansættelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansæt pr.
Nalunnguuarfiup Atuarfia	Emilie Olsen	Skolefe Skole 2	1. august 2013
Minngortuunnguup Atuarfia	Gerda Olsen-Heilmann	Skolefe Skole 1	1. november 2013
Minngortuunnguup Atuarfia	Mette R. Larsen	Lærer	1. januar 2014
Stabsfunktion	Lars Jørgen Kleist	Projektmedarbejder vikar	18. november 2013

2. Fratrædelser

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Fratrædt pr.
Området for Uddannelse	Anna Grethe Evaldsen	Dagplejer	31. december 2013
Fritidshjem Sikkersoq	Cidseeraq Fleischer	Medhjælper	31. oktober 2013
Fritidshjem Naasoq	Maj Osbæck	Leder	31. december 2013
Int. daginst. Kanaartaq	Thabitha Møller	Pædagog	31. oktober 2013
Vuggestuen Nuka	Ida Berthelsen	Medhjælper	31. december 2013
Vuggestuen Nuka	Emilie Lundblad	Socialmedhjælper	30. november 2013
Minngortuunnguup Atuarfia	Elisabeth Kleist	Lærer	30. november 2013
Direktionssekretariatet	Levi Absalonsen	Cheftolk	30. november 2013
Borgerservice	Agathe Kaspersen	Overassistent	30. november 2013
Området for Uddannelse	Trine B. Jakobsen	Bygherrerådgiver	31. december 2013
Arbejdsmarkedskontoret	Arnanguak B. Kristiansen	Ledende arbejdsmarkedskonsulent	31. oktober 2013
Alderdomshjemmet	Gerth Karlsen	Pedelmedhjælper	31. december 2013
Området for Familie	Randi Winther	Sagsbehandler	31. december 2013

3. På orlov

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Qinguata Atuarfia	Sigrid Dahl	Lærer	Fra 1. august 2013 til og med 31. juli 2014
Nalunnguuarfiup Atuarfia	Åse Olsen	Lærer	Fra 1. august 2013 til og med 28. februar 2015

4. Rokeringer

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Periode
Familiecenter	Ida Abelsen	Fra socialrådgiver til forebyggelseskonsulent	1. november 2013
Fra Familiecenter til Alderdomshjemmet	Sofie Møller	Fra hjemmehosser til dagcenterleder	1. januar 2014

5. Venteliste personaleboliger i Sisimiut

Arbejdsplads	Navn	Stilling	Ansættelsesdato	Antal rum	Vakantbolig	Personalebolig pr.
Minngortuunng uup Atuarfia	Mette R. Larsen	Lærer	1. januar 2014	5	Umiivitsiaq 20	Ikke endnu

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Kommunaldirektøren gav orientering om personaleforhold i Området for Familie.

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

Ingen

Punkt 17 Orientering om budgetomplaceringer 2013 Sisimiut

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Sisimiut søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af budgettet for resten af 2013.

Der er tale om omplaceringer, for at tilpasse de enkelte konti til det faktiske behov for 2013. Der ud over, er det for at flytte midler til anlæggelse af spildoliegård ved forbrændingen, så spildolie kan håndteres mere sikkert og organiseret end i dag. Den del af arbejdet, som kan nå at blive udført i 2013, vil blive udført over konto 68-05-10-12-99

Ligeledes er der afsat midler til udskiftning af 1 stk. bil på entreprenørpladsen. Den ældste Hilux, udskiftes med en ny hilux med dobbelt cabine. Der er nød til løbende at ske en fornyelse af biler og maskiner, for at sikre et fornuftige driftsudgifter og sikre funktionen i hverdagen. Byttepris er ca. 300.000.

I driftsbudgettet er også afsat midler til indkøb af en mindre feje-/sugemaskine, som skal bruges til renholdelse af den stadig stigende mængde fortove i byen. Samtidig kan den bruges til snerydning af mindre stier om vinteren. Indkøbspris er 340.000.

Ud over tilpasning af driftsbudget, er der ligeledes mulighed for indkøb af en neddeler til flishugning af træ, pap og neddeling af organisk affald til en kompostering.

Iht. bæredygtighedsprojektet, så er kompostering af organisk affald i Sisimiut, en mulighed til at nedbringe mængden af brandbart affald, så forbrændingsanlægget bedre kan følge med affaldsproduktionen. Det er nødvendigt, at tilsætte findelt træ og pap til det organiske affald, for at opstarte og gennemføre en kompostering.

Der har været en forhåndsdialog med selvstyret om at indsende en ansøgning om tilskud til et pilotprojekt med kompostering af organisk affald, der er afsat 1.000.000 i budgettet for 2014, til pilotprojekter. Hvis der vælges at anvende midlerne til indkøb af neddeler, vil vi gå videre med projektet og indsende en ansøgning om midler til indsamling, information og yderlige forundersøgelser, inden en opstart i løbet af 2014.

Alternativt til ovenstående indkøb og udskiftninger er en udskiftning af den ene af entreprenørpladsens hjullæsser. Dette er der indhentet pris på iht. nedenstående.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Som normalt på denne tid af året er der behov for tilretning af budgettet for resten af året.

Der er indhentet tilbud på levering af en ny hjullæsser og salg af gammel hjullæsser:
Volvo entreprenørmaskiner har følgende tilbud:

VOLVO L90G	kr. 1.195.800
Salg af gammel Komatsu	kr. -250.000
Transport til og fra Sisimiut	kr. 140.000
I alt	kr. 1.085.800
HP maskiner har følgende tilbud:	
Fiat Hitachi ZW180	kr. 1.071.330
salg af gammel Volvo	kr. -310.000
Transport til og fra Ålborg havn	kr. 140.000
I alt	kr. 901.330

Der er undersøgt typer på neddelere til træ og organisk affald og der er fundet frem til 2 brugbare modeller. Willibald Minimax 2000 eller LOMA K130 HPMF. Begge modeller kan håndtere den nødvendige kapacitet.

Viggo Bendz har følgende tilbud:	
Willibald Minimax 2000	kr. 657.000
Centralsmøring	kr. 36.000
Ifyldningstragt	kr. 8.200
Magnetrolle til at sortere søm og jern fra	kr. 94.000
Transport til Sisimiut	kr. 40.000
I alt	kr. 835.200

Parkland Maskinfabrik har følgende tilbud:	
LOMA K130 HPMF	kr. 498.000
Transport til Sisimiut	kr. 40.000
I alt	kr. 538.000

Det er derfor besluttet, at indkøbe 1 stk. LOMA K130 HPMF, til neddeling af træ, pap og organisk affald til kompostering.

Indkøb af neddeler, er indarbejdet i bilag 1.
Det betyder, at der overføres midler fra konto 2 til konto 6.

Bæredygtige konsekvenser

I forhold til bæredygtighed, så vil opstart på en kompostering og frasortering af rent træ, medvirke positivt til en minimering af affald som skal brændes af i forbrændingsanlægget i Sisimiut.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen, da der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Med de ønskede omplaceringer bør budgettet med en stram styring kunne holde for resten af 2013.

Det vurderes at en løbende udskiftning af maskiner, vil være med til at holde driftsudgifter på et acceptabelt niveau, men der er på nuværende tidspunkt, ikke begyndt at komme væsentlig stigende udgifter til den omtalte Komatsu endnu. Der skal dog påregnes en faldende salgpris, ved udskydelse af udskiftning, samt stigende indkøbspriser.

Modsat vil opstart på en sortering af organisk affald og rent træ, være medvirkende til en væsentlig reduktion af affaldsmængden, som skal brændes af og det vil frigøre mere kapacitet på forbrændingen, til at afbrænde det ophobede affald.

Det er derfor valgt, at indkøbe 1 stk. neddelers, udskifte en bil og indkøbe en mindre fejmaskine.

Administrationens indstilling

Området for Teknik og Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget, **at** de ansøgte omplaceringer godkendes.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 24. oktober 2013 godkendt administrationens indstilling.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 1. november 2013 på vegne af økonomiudvalget,

at budgetomplaceringer 2013 i Sisimiut godkendes, jfr. bilag 1.

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Punkt 18 Orientering om budgetomplaceringer 2013 Maniitsoq

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Området for Teknik & Miljø, Maniitsoq søger en række budgetomplaceringer for tilpasning af budgettet for resten af 2013.

Regelgrundlag

Kasse- og Regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunua.

Faktiske forhold

Som normalt på denne tid af året er der behov for tilretning af budgettet for resten af året. Der er som ønsket af udvalget på mødet d. 13.8.2013 indhentet tilbud på færdiggørelse af vejen til Nalunnguarterfissuaq. Det blev billigere end forventet, da entreprenøren har overskud af sprængsten fra en anden opgave, pris i alt kr. 132.000,-. Opgaven er medtaget i de foreslåede omplaceringer.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen, da der er tale om budgetneutrale omplaceringer.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Med de ønskede omplaceringer bør budgettet kunne holde for resten af 2013.

Administrationens indstilling

Området for Teknik og Miljø indstiller til Teknik- og Miljøudvalget at godkende de ansøgte omplaceringer.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 24. oktober 2013 godkendt administrationens indstilling.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 1. november 2013 på vegne af økonomiudvalget,

at budgetomplaceringer 2013 i Maniitsoq godkendes, jfr. bilag 1.

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

1. Skema over omplaceringer

Punkt 19 Orientering om borgmesterbeslutning vedr. udgiftstop af variable sociale ydelser under konto 4

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

Familieudvalget holdt møde den 18. november 2013, hvor der skulle behandles bl.a. 6 punkter vedr. tillægsbevillingsansøgning på i alt 19.133.000 kr.

På baggrund af at der ikke er foretaget mere tilbundsående analyser af merforbruget besluttede Familieudvalget at:

1. punkterne 3 – 9 (tillægsbevillingsansøgninger) skulle udsættes på baggrund af yderligere analyse
2. at Familieområderne skulle meddeles, at al udbetaling af variable sociale ydelser under konto 4 skulle stoppes øjeblikkeligt, dog ikke lovpligtige faste ydelser.

Tillægsbevillingsansøgningerne skulle foreligges til kommunalbestyrelsen den 5. december 2013.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

§ 44. Stk. 2. Bevillingsmyndigheden er hos kommunalbestyrelsen. Tiltag, der vil medføre udgifter eller indtægter, der ikke er bevilget i forbindelse med vedtagelsen af årsbudgettet, må ikke iværksættes, før kommunalbestyrelsen har meddelt den fornødne bevilling. Dog kan tiltag, der er påbudt ved lov, forordning eller anden bindende retsforordning om fornødent iværksættes uden kommunalbestyrelsens forudgående bevilling, men bevilling må da indhentes snarest muligt.

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen besluttede i mødet den 31. oktober 2013 ved behandling af 3. kvartalsøkonomirapport følgende:

at Familieudvalget anmodes om at opprioritere økonomistyringen, særligt i Sisimiut, herunder bør økonomirapporteringen til udvalget godkendes af økonomidirektør og/eller økonomichef ligesom disse bør deltage ved behandlingen af økonomirapporterne på familieudvalgets møder

At Familieudvalget anmodes om snarest at fremsende tillægsbevillingsansøgninger med udgangspunkt i tilbundsående data og analyser samt ikke mindst nødvendige handlingsplaner

Da der ikke er foregået tilbundsående data og analyser samt foretaget nødvendige handlingsplaner bør Familieområderne få at vide at ydelse bør stoppes øjeblikkeligt i henhold til Familieudvalgets beslutning.

Familieudvalgets indstilling

at Familieområderne skulle meddeles, at al udbetaling af variable udgifter skulle stoppes øjeblikkeligt, dog ikke lovpligtige faste ydelser.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 19. november 2013 på vegne af kommunalbestyrelsen, at godkende indstillingen.

Økonomiudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

1. Familieudvalgets mødereferat

Punkt 20 Orientering vedrørende Fordeling af vidtgående specialundervisningstimer (vsp-timer) for skoleåret 2013 / 2014 for skoler i Sisimiut, Maniitsoq og bygder

Journalnr. 51.08.08.01

Baggrund

PPR/Pædagogisk Psykologisk Rådgivning har modtaget ansøgninger til vidtgående specialundervisning fra skolerne i Sisimiut og Maniitsoq samt deres bygder for det kommende skoleår. Samtlige ansøgninger er blevet behandlet og et forslag til fordeling er foretaget, hvorfor det sendes som et orienteringspunkt til godkendelse hos Kultur og undervisningsudvalg.

Deadline for indsendelse af ansøgninger til vidtgående specialundervisnings-timer for det kommende skoleår er 1. februar hvert år. I ansøgningen indgår individuelle undervisningsrapporter og – planer for elever, der i forvejen modtager vidtgående specialundervisning.

PPR gennemgår samtlige ansøgninger, og medio marts foretages møde mellem PPR og rådgivningslærer og/eller andre fra ledelsen på skolerne, hvor ansøgning for hvert vidtgående specialundervisnings-elev drøftes samt forslag til fordeling af vidtgående specialundervisnings-timer foretages.

Forslag til fordeling af vidtgående specialundervisning sendes til Kultur og Undervisningsudvalget til godkendelse.

Når indstillingen er godkendt skal fordelingen gerne udmeldes primo april til skolerne således at planlægning for disse elever til næste skoleår kan foretages.

PPR skal ud over landstingsforordning om folkeskolen anvende Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 22 af 23. juli 1998 om folkeskolens specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand som lovgrundlag i forbindelse med fordelingen. Iflg. Bekendtgørelsen kapitel 1 § 2 ”gives der vidtgående specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand til elever, hvis funktionsnedsættelser af sådan en art eller omfang, at undervisningen ikke kan dækkes inden for den almindelige specialundervisning”.

Det vil være på sin plads kort at definere, hvad man forstår ved *funktionsnedsættelse*. Det betegner individuelle tab eller begrænsninger i fysiske eller psykiske kropsfunktioner såsom: blinde og svagtseende elever, talehæmmede elever, døve og hørehæmmede elever, bevægelseshæmmede elever, læseretardedede elever, elever med generelle indlæringsvanskeligheder, elever med adfærdsproblemer og psykiske lidelser samt elever med ADHD og Autisme.

Det gælder for de indstillede elever, som anbefales til at modtage vidtgående specialundervisning, at deres vanskelighed eller funktionsnedsættelse hører under de ovennævnte grupper.

Bekendtgørelse nr. 22 af 23. juli 1998 om folkeskolens specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand er udover den pædagogisk psykologiske undersøgelse og vurdering anvendt for at kvalitetssikre fordelingen.

En elev, der anses for at have behov for vidtgående specialundervisning henvises af skolen i samråd med forældrene til PPR/Pædagogisk Psykologisk Rådgivning, som foretager undersøgelse, vurdering og udfærdigelse af rapport, hvori det fremgår, om eleven ud fra undersøgelsens resultater menes at være berettiget til vidtgående specialundervisnings-timer.

Ved modtagelse af vidtgående specialundervisning afholdes der løbende pædagogiske planlægningsmøder, behandlingsmøder og udarbejdelse af undervisningsrapport samt individuel undervisningsplan pr. elev. Midt i skoleåret evalueres undervisningsforløbet og ved forsat behov for vidtgående specialundervisning indsendes en ansøgning derom.

Regelgrundlag

1. Landstingsforordning nr. 8 af 21. maj 2002 om folkeskolen
2. Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 22 af 23. juli 1998 om folkeskolens specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand.

Følgende punkter er anvendt som udgangspunkt til fordelingen:

- Bekendtgørelsen kap.2 '9, 1) Undervisning i specialklasse, hvor 3-8 elever hele undervisningen eller overvejende del deraf.
- Bekendtgørelsen kap.2 '9, 4) holdundervisning, hvor 2-5 elever modtager en del af undervisningen, og hvor den enkelte elev i vid udstrækning bibeholder sit tilhørsforhold til hjemklassen.

3. Aftale om udlægning af Pædagogisk – Psykologisk Rådgivning samt vidtgående specialundervisning og anden specialpædagogisk bistand i folkeskolen til kommunerne med virkning fra 1. januar 2012.

Faktiske forhold

PPR/Pædagogisk Psykologisk Rådgivning har modtaget 101 ansøgninger, og fordelingen af vidtgående specialundervisnings-timer ser således ud for nedenstående skoler i Qeqqata Kommunia for næste skoleår 2013/2014:

Nalunnguarfiup Atuarfia (NA), Sisimiut	218 læretimer
Minngortuunnguup Atuarfia (MA), Sisimiut	112 læretimer
Atuarfik Qilalugaq (AQ), Sisimiut	109 læretimer
Qinnguata Atuarfia (QA), Kangerlussuaq	45 læretimer
Atuarfik Sarfannguaq (AS), Sarfannguaq	20 læretimer
Atuarfik Kilaaseeraq (AK), Maniitsoq	190 læretimer
Kangaamiut Atuarfia (KA), Kangaamiut	10 læretimer
Atammiup Atuarfia (AA), Atammik	10 læretimer
I alt	714 læretimer

Det fremgår af de som bilag vedlagte lister over fordeling af vidtgående specialundervisnings-timer til elever, at der i skoleåret 2013/2014 i

Sisimiut og bygder vil køre på:

Nalunnguarfiup Atuarfia	8 hold i specialafdelingen
Minngortuunnguup Atuarfia	3 hold i specialafdelingen
Atuarfik Qilalugaq,	5 hold i specialafdelingen
Qinnguata Atuarfia	2 hold i specialafdelingen
Atuarfik Sarfannguaq	1 hold i specialafdelingen

Maniitsoq og bygder vil køre på:

Atuarfik Kilaaseeraq	4 hold i specialafdelingen
Kangaamiut Atuarfia	1 hold i specialafdelingen
Atammiup Atuarfia	1 hold i specialafdelingen

Undervisning i specialklasse, hvor 3-8 elever modtager hele undervisningen eller overvejende del er deraf valgt som form (jf. Bekendtgørelsen kap.2 '9, 1) dels for at tilgodese eleverne med behov for specialpædagogisk bistand og for at gøre fordelingen så hensigtsmæssig som muligt.

I ansøgningerne indgår ansøgninger for de anbragte børn på døgninstitutionen Gertrud Rask Minde, hvis målgruppe er børn i alderen 6 – 16 år, hvilket vil sige, at vi har med skolesøgende børn at gøre. Døgninstitutionen er godkendt til 14 børn. Det gælder for de anbragte børn, at de enten er diagnosticeret med ADHD, Autisme eller anden form for funktionsnedsættelse. Børn med disse diagnoser er ifølge Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 22 af 23. juli 1998, § 9 og § 10 berettiget til vidtgående specialundervisning.

En elev, som er anbragt på satellitten til Qasapermiut modtager vidtgående specialundervisning. Vedkommende kommer fra en anden kommune og medtager ikke vsp-timer fra egen kommune.

En ny døgninstitution "Orpigaq" i Kangerlussuaq er oprettet og startet i januar 2013, hvis målgruppe er børn og unge i alderen 10 – 18 år – afdelingen er godkendt til 10 elever. Målgruppen er børn og unge, som er kendetegnet ved massivt omsorgssvigt med dertil psykosociale problematikker. På nuværende tidspunkt er anbragt 5 unge, som er i den skolepligtige alder. Der er dog endnu ikke arrangeret undervisning på nuværende tidspunkt for disse.

Samtlige ansøgninger om vidtgående specialundervisning for elever i ovennævnte skoler er gennemgået og drøftet i tæt samarbejde mellem PPR, rådgivningslærer for specialundervisning samt skolens ledelse på samtlige skoler. Hver elev, der har fået tildelt timer opfylder betingelserne til tildeling af vidtgående specialundervisnings-timer.

Det skal bemærkes, at det er skolens opgave at drøfte eventuelle ændringer i forhold til undervisningen og ændringer f.eks. i forhold til fra- og tilflytninger af elever, der er tildelt vidtgående specialundervisningstimer med PPR i Qeqqata Kommunia.

Det er ligeledes skolens opgave efter en eventuel ændring skriftligt at meddele denne til PPR i Qeqqata Kommunia.

Det skal til slut bemærkes, at PPR sidder inde med en venteliste på omtrent 50 indstillede elever til pædagogisk psykologisk undersøgelse, som endnu ikke er undersøgt. Det håbes der at kunne rådes bod på efter at den gentagne genopslåede PPR-psykologstilling blev besat pr. 1. februar 2013. Undersøgelserne vil vise, hvor mange elever, der vil være berettiget til vidtgående specialundervisning eller anden form for speciel pædagogisk foranstaltning.

I øvrigt er PPR Sisimiut's indsatsområde for kommende skoleår faglig opkvalificering af lærere (første oplæg er planlagt til at skulle ske i august ifm. lærernes pædagogiske dage) og faglig opkvalificering af specialklasselærerne. Et større løft omkring de nævnte områder kan bedre effektueres nu, hvor den i lang tid ubesatte psykologstilling er besat pr. 1. februar 2013. Endvidere satses på en stramning omkring fordelingen af vsp-timer til skoleåret 2014/2015 gennem andre tiltag. Men disse kræver grundig planlægning og kan ikke ske forhastet.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det fremgår af aftalen mellem Departementet for Uddannelse og Forskning og De Grønlandske Kommuners Landsforening af 19. august 2011, at satsen ved refusion af lønudgifter for vidtgående specialundervisning pr. godkendt undervisningstime á 60 minutter beløber sig til at være kr. 547,47. Derfor gælder fordeling på 714 vidtgående specialundervisningstimer for skoleåret 2013/2014 at beløbe sig til:

I alt: (714 vsp-timer x 30/0,75 x 40 uger x 547,47 kr.) = **11.726.807,40 kr.**

Administrationens vurdering

Det fremkommer af høringsvarene fra Qeqqata Kommunia til KANUKOKA pr. 14. juni 2010 og 8. marts 2011 vedrørende forslag til fordeling af bevillingerne for Pædagogisk Psykologisk Rådgivning (PPR) og Vidtgående Specialundervisning (VSP) ifm. overtagelse af områderne, at Qeqqata Kommunia ikke bakker op omkring forslaget til fordeling af bevillingen til VSP-timerne, da der vil ske en forringelse set i forhold til det faktiske budget for Qeqqata Kommunia. Dette betyder, at det på daværende tidspunkt allerede er forventet, at bevillingen til VSP-timerne ikke kan dække det egentlige behov.

PPR Sisimiut i Qeqqata Kommunia og PPR i Kommuneqarfik Kujalleq har rettet henvendelse til døgninstitutionsafdelingen v/ Departementet for Familie og Justitsvæsen (IIAN) med forespørgsel omkring skole- og betalingspligt for anbragte børn og unge. Denne gruppe kan belaste de lokale skoler f.eks. ved større behov for specialundervisning, lærere mv. og det forårsager ekstra omkostninger for den modtagende kommune. Dialogen derom er startet og det første tværfaglige møde mellem deltagere fra KANUKOKA, PPR'erne i Qaasuitsup Kommunia, i Qeqqata Kommunia samt Kommuneqarfik Kujalleq, forvaltningschef for Kommune Kujalleq, Fam. & Udd. Direktør i Qeqqata Kommunia, Departementet for Uddannelse, samt Døgninstitutionsafdelingen og Jura & Strategi v/ Departementet for Familie og Justitsvæsen.

Ud fra oplysningerne fra afsnittet om faktiske forhold og ovenstående vurderer og indstiller administrationen, at:

- Orientering vedrørende fordeling af vidtgående specialundervisning lydende på 714 timer godkendes.
- Merforbruget lydende på (11.726.807,40 kr. – 9.853.844,00 kr.) = 1.872.963,40 kr. ansøges som tillægsbevilling

Administrationens indstilling

Det indstilles, at Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget tager denne orientering til efterretning:

- 1) 714 vidtgående specialundervisningstimer godkendes til skoleåret 2013 /2014.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 15. november 2013.

Indstillingen om 714 vidtgående specialundervisningstimer til skoleåret 2013/2014 blev godkendt. Punktet videresendes til Økonomiudvalget til orientering.

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

1. Fordeling af vidtgående specialundervisningstimer i Sisimiut/Maniitsoq for skoleåret 2013/2014.

Punkt 21 Eventuelt

Intet.